



## RELAZIONE SULLA GESTIONE DELLA FONDAZIONE DI PREVIDENZA SSO PER L'ANNO 2005

### RAPPORTO ANNUALE

L'anno 2005 è stato per il consiglio di fondazione all'insegna di discussioni di principio e della pianificazione del futuro. Nonostante si fosse registrato un aumento del numero delle persone assicurate (4 374, +10,8%) e della riserva matematica (+13,5%), il consiglio di fondazione si pone domande su come mantenere o aumentare l'attività della nostra istituzione di previdenza di categoria. Se grazie al contratto completo con Swiss Life, da un lato, possiamo sempre contare su una grande sicurezza, ne dobbiamo, dall'altro, assumere anche le conseguenze, in quanto dallo 01.01.2005 presso Swiss Life la remunerazione degli averi di vecchiaia è soggetta allo splitting (parte obbligatoria 2,5%, parte sovraobbligatoria 2,25%). La situazione borsistica favorevole degli anni 2004 e 2005 ci ha permesso e ci permette tuttora di compensare gli effetti dello splitting sia per l'anno in rassegna, sia per il 2006. Il consiglio di fondazione ha vagliato diverse possibilità per il futuro, tra l'altro anche la soluzione assicurativa proposta da Swiss Life Prime Solution. Questo prodotto è un pacchetto assicurativo modulare che per una fondazione delle dimensioni come la nostra offre una maggiore flessibilità e trasparenza, senza peraltro mettere a repentaglio la sicurezza della soluzione di previdenza. I servizi, ad esempio, possono essere tagliati su misura delle nostre esigenze e il consiglio di fondazione – aspetto questo ancora più importante – può decidere da sé quanto della riserva matematica presso Swiss Life debba essere scorporato per scopi d'investimento e quanto debba rimanere nel portafoglio generale di Swiss Life a remunerazione minima garantita (piano di capitale). Il consiglio di fondazione è pertanto nella posizione di conseguire con una parte della riserva matematica una remunerazione più elevata di quella offerta da Swiss Life, adottando una gestione patrimoniale qualificata e indipendente di cui beneficeranno in seguito tutti i destinatari. Intensi dibattiti con esponenti di Swiss Life nonché i risultati di studi di possibilità e di rischio hanno mostrato che questa sarebbe una strada più che percorribile per l'istituzione di previdenza SSO, senza che ciò mettesse in pericolo il principio della sicurezza. È tuttavia evidente che con tale soluzione il consiglio di fondazione si assumerebbe una grande responsabilità. Una buona base per l'assunzione di questa responsabilità viene gettata dalla formazione prescritta per legge, cui tutti i membri del consiglio di fondazione si sono sottoposti nell'esercizio scorso presso Swiss Life e che continuerà anche l'anno prossimo. Quale strada sarà scelta, sarà deciso nel corso dell'anno 2006; l'informazione e l'opinione dei nostri assicurati giocheranno un ruolo importante per la decisione.

Quale novità nell'anno in rassegna abbiamo attuato il piano per gli anziani che consente alle persone assicurate di continuare attivamente la loro previdenza professionale oltre l'età di pensionamento ordinaria fino al compimento dei 70 anni.

Gli affari hanno registrato un andamento tuttora positivo. Il volume dei premi è aumentato del 5,7% e il capitale per l'assicurazione delle prestazioni di vecchiaia in aspettativa ha superato il limite dei 550 milioni di franchi (+13,5% rispetto all'anno precedente). Il portafoglio delle

persone assicurate è accresciuto anche nell'anno in rassegna e alla fine del 2006 contava 4 374 (anno precedente 3 947) persone, di cui 3 404 (anno precedente 3 013) dipendenti. Alla fine dell'anno in rassegna 141 persone (anno precedente 125) percepivano una rendita, di cui 87 (anno precedente 87) una rendita di vecchiaia. La parte di eccedenze accreditate alla fondazione da Swiss Life, ovvero 6 702 611 franchi, era paragonabile a quella dell'anno precedente (6 071 969 franchi).

Il seguente rapporto annuale è stato approvato dal consiglio di fondazione su raccomandazione della Fiduria AG di Berna, nostro ufficio di controllo.

## RAPPORTO ANNUALE

### BILANCIO

<b>ATTIVO</b>	<b>31.12.2005</b>	<b>31.12.2004</b>
<b>Investimenti patrimoniali</b>	<b>632'876'096.55</b>	<b>554'183'482.08</b>
Liquidità	6'139'952.50	2'247'610.33
Crediti	5'015'662.05	4'816'122.75
Riserve matematiche presso Swiss Life	610'951'357.00	538'678'056.00
Investimenti finanziari	10'769'125.00	8'441'693.00
<b>Ratei e risconti attivi</b>	<b>6'925'115.25</b>	<b>6'278'034.45</b>
<b>Totale ATTIVO</b>	<b>639'801'211.80</b>	<b>560'461'516.53</b>
<b>PASSIVO</b>		
<b>Passività</b>	<b>4'078'855.95</b>	<b>3'586'169.84</b>
Conti correnti dei premi studi affiliati	4'004'024.75	3'495'112.20
Diverse passività	74'831.20	91'057.64
<b>Ratei e risconti passivi</b>	<b>5'492'586.60</b>	<b>6'288'476.90</b>
<b>Riserve dei contributi del datore di lavoro</b>	<b>742'338.35</b>	<b>997'024.50</b>
<b>Capitale di previdenza e accantonamenti tecnici</b>	<b>612'452'219.70</b>	<b>540'187'798.15</b>
Riserve tecniche	610'951'357.00	538'678'056.00
Fondo per la copertura dell'eccesso danni	1'300'000.00	1'300'000.00
Misure speciali	200'862.70	209'742.15
<b>Riserve di fluttuazione</b>	<b>12'538'325.00</b>	<b>8'771'885.00</b>
<b>Capitale della fondazione</b>	<b>4'496'886.20</b>	<b>630'162.14</b>
Capitale di dotazione	1'000.00	1'000.00
Riporto dell'anno precedente	629'162.14	584'820.85
Scioglimento	3'350'000.00	0.00
Riserve compensazione – spese amministrative		
Eccedenze dei ricavi	516'724.06	44'341.29
<b>Totale PASSIVO</b>	<b>639'801'211.80</b>	<b>560'461'516.53</b>

**CONTO D'ESERCIZIO**

	<b>31.12.2005</b>	<b>31.12.2004</b>
<b>Afflusso derivante da contributi e altri ricavi</b>	<b>114'006'093.00</b>	<b>102'878'933.70</b>
Contributi di persone assicurate LPP	52'560'937.00	51'714'222.00
Afflusso fondo di garanzia	177'086.00	110'278.70
PU / PLP di persone assicurate LPP	61'268'080.00	51'054'433.00
<b>Uscite per prestazioni e prelievi anticipati</b>	<b>-52'579'386.00</b>	<b>-57'190'017.00</b>
Rendite di vecchiaia e per i superstiti	-1'471'334.00	-1'291'654.00
Rendite d'invalidità	-533'917.00	-387'519.00
Altre prestazioni	-587'205.00	-381'813.00
Capitali in caso di vita	-11'571'963.00	-7'496'821.00
Capitali di decesso	-438'504.00	-824'329.00
PLP all'uscita / LCAP / divorzio	-37'976'463.00	-46'807'681.00
<b>Costituzione/Scioglimento accantonamenti tecnici</b>	<b>0.00</b>	<b>-300'000.00</b>
Fondo per la copertura dell'eccesso danni	0.00	-300'000.00
Contributi SIFO / rincarò	0.00	0.00
<b>Ricavi da prestazioni assicurate</b>	<b>59'261'847.00</b>	<b>63'268'027.00</b>
Conteggio Swiss Life per prestazioni	52'582'412.00	57'190'017.00
Parte di eccedenze Swiss Life	6'679'435.00	6'071'969.00
Eccedenze di Swiss Life derivanti da scioglimenti	0.00	6'041.00
<b>Onere delle prestazioni</b>	<b>-116'937'528.40</b>	<b>-104'995'275.00</b>
Premio Swiss Life LPP	-52'560'937.00	-51'714'222.00
Integrazione Swiss Life VU/PLP LPP	-61'268'070.00	-51'054'433.00
Contributi Swiss Life fondo di garanzia	-231'198.40	-278'945.80
Contributi Swiss Life compensazione del rincarò	-28'801.00	-2476'674.20
Distribuzione delle eccedenze	-2'848'522.00	-1'700'000.00
<b>Risultato netto parte assicurativa</b>	<b>3'751'025.60</b>	<b>3'661'668.70</b>
<b>Risultato investimento del patrimonio</b>	<b>1'058'441.21</b>	<b>191'971.74</b>
Risultato derivante dagli interessi	25'573.65	-12'791.75
Risultato derivante dai titoli	1'032'867.56	204'763.49
<b>Risultato gestione</b>	<b>-526'302.75</b>	<b>-345'042.15</b>
Rimborso spese di Swiss Life	580'650.00	1'244'300.00
Altri ricavi	5'872.85	8'949.85
Altri oneri	0.00	-350'000.00
Onere amministrativo	-610'096.95	-559'664.35
Spese di marketing e pubblicitarie	-502'728.65	-688'627.65
<b>Eccedenze dei ricavi prima della costituzione delle riserve di oscillazione dei cambi</b>	<b>4'283'164.06</b>	<b>3'508'598.29</b>
Costituzione riserve di fluttuazione	-3'766'440.00	-3'464'257.00
<b>Eccedenze dei ricavi</b>	<b>516'724.06</b>	<b>44'341.29</b>

## ILLUSTRAZIONI IN MERITO AL RAPPORTO ANNUALE

### Considerazioni generali

I capitali di previdenza pari a 612 453 milioni di franchi sono garantiti nella misura di 610 951 milioni di franchi (incl. Separate Account a valori di mercato pari a 45 042 milioni di franchi) da Swiss Life, mentre nella misura di 1 502 milioni di franchi sono coperti dalle altre attività. Gli investimenti finanziari vengono valutati a valori di mercato.

Le riserve di fluttuazione sugli investimenti finanziari corrispondono al valore target del 20% definito dal consiglio di fondazione (2 153 825 franchi). Nel caso di Separate Account (valore di mercato) esse ammontano al 23% (10 384 500 franchi). Dato il possibile passaggio da contratto completo ad autonomia parziale (Prime Solution) allo 01.01.2008, il consiglio di fondazione ha deciso di superare il valore obiettivo del 20%. Nel caso di Separate Account si tratta di capitali di previdenza presso Swiss Life, per i quali la fondazione sostiene il rischio d'investimento.

Poiché i nuovi principi contabili (Swiss GAAP RPC 26) oltre alle riserve tecniche consentono solo le riserve di fluttuazione, sono state sciolte le riserve per la compensazione delle spese amministrative.

La parte di eccedenze di Swiss Life si basa nella misura del 24% sull'utile di rischio e nella misura del 76% sull'utile da interessi.

Dato il risultato delle eccedenze, il consiglio di fondazione ha deciso di remunerare gli averi di vecchiaia a fine 2006 nella misura dello 0,4% sopra il tasso d'interesse LPP (2,5%) risp. sopra il tasso d'interesse del contratto di Swiss Life (2,25%). Nell'ambito del regime obbligatorio si applica il tasso d'interesse LPP e in ambito sovraobbligatorio quello di Swiss Life. Beneficiano di una maggiore remunerazione le persone assicurate ancora affiliate alla fondazione in data 01.01.2007.

La performance netta sugli investimenti finanziari ammonta al 10,62% e su Separate Account (valore venale) al 10,36%. La remunerazione netta dei fondi remunerati presso Swiss Life ammonta al 3,32%. Come paragone valga l'indice LPP 93 di Banque Pictet che per lo stesso periodo era pari a +9,63%.

Le pure spese amministrative per singola persona assicurata attiva ammontano a 470 franchi, 139 dei quali riguardano la fondazione e 331 Swiss Life. Rispetto all'anno precedente è stato possibile abbassare ulteriormente tali costi.

## Investimenti del patrimonio e basi di valutazione

### a) Riserve matematiche presso Swiss Life

Swiss Life gestisce i conti di vecchiaia delle persone assicurate ed è quindi responsabile dell'investimento e della tutela degli averi di vecchiaia.

Gli accantonamenti tecnici (riserve matematiche) presso Swiss Life sono composti nel modo seguente:

	<b>1.1.2005</b>	<b>31.12.2005</b>
Riserve tecniche per prestazioni in aspettativa	504'185'851	572'237'298
Riserve tecniche per rendite in corso	17'867'253	21'923'500
Riserve per prestazioni d'invalidità in corso	4'797'741	6'011'183
Riserve per casi d'invalidità	100'080	351'279
Riserve periodi d'attesa per casi d'invalidità	9'608'452	9'608'452
Riserve per casi assicurativi in sospeso	2'118'679	819'645
<b>Totale</b>	<b>538'678'056</b>	<b>610'951'357</b>

Nell'anno in rassegna gli accantonamenti tecnici sono aumentati di **72 273 301 franchi**.

### b) Altro patrimonio della fondazione

Il patrimonio della fondazione libero oppure vincolato agli accantonamenti dichiarati serve a garantire gli impegni contratti. Inoltre le persone assicurate partecipano, nel limite del possibile, a questo patrimonio grazie all'accredito delle eccedenze.

La gestione del patrimonio viene assunta da Albin Kistler Partner AG, Zurigo.

L'attuale composizione si presenta come segue:

	<b>31.12.2005</b>	<b>31.12.2004</b>
Obbligazioni CHF Svizzera	5'211'025.00	3'088'950.00
Obbligazioni CHF Estero	928'400.00	107'250.00
Obbligazioni valute estere	693'285.00	150'143.00
Azioni Svizzera	2'912'473.00	1'684'950.00
Azioni Estero	1'023'942.00	458'280.00
Fondi d'investimento	0.00	2'952'154.00
<b>Valore di borsa complessivo</b>	<b>10'769'123.00</b>	<b>8'441'693.00</b>
Riserve di fluttuazione	2'153'825.00	1'688'393.00
<b>Valore contabile netto</b>	<b>8'615'298.00</b>	<b>6'753'300.00</b>

Nell'anno in rassegna si è potuto contabilizzare un utile di corso pari a 901 647.59 franchi. Dopo la deduzione delle commissioni il reddito da interessi era pari a 131 219.97 franchi.

**ORGANI – TERZI INCARICATI**Consiglio di fondazione

Dott. med. dent. Hans-Caspar Hirzel, presidente

Rappresentante dei dipendenti

Dott. med. dent. Bernard Aebi

Rappresentante del datore di lavoro

Tanja Bollig-Bonvin

Rappresentante dei dipendenti

Dott. Renato Broggin

Rappresentante del datore di lavoro

Dott. Hans-Rudolf Stahel

Rappresentante del datore di lavoro

Heidi Wild (fino al 30.06.2005)

Rappresentante dei dipendenti

Laura Campagna (dallo 01.12.2005)

Rappresentante dei dipendenti

Segreteria

Paul Hostettler, avvocato, gerente

Alain Duc, Hanspeter Graf, Sonja Winkler

Ufficio contabile esterno

EY Accounting Services AG, Berna

Ufficio di controllo

Fiduria, 3007 Berna

Periti in materia di previdenza professionale

Swiss Life, 8022 Zurigo

Consulente finanziario

Albin Kistler & Partner AG, 8001 Zurigo

Swiss Life Asset Management, 8001 Zurigo

Autorità di vigilanza

Ufficio per la previdenza professionale del Cantone di Zurigo

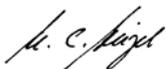
Zurigo (n. reg. ZH 1036)

**PROSPETTIVE**

L'esercizio 2005 è stato l'anno dei nuovi regolamenti e piani assicurativi. I regolamenti rivisti Piani per studi dentistici e Piano Optima sono entrati in vigore e adottando due nuovi piani assicurativi allo 01.01.2006 si è sfruttato al meglio il margine di manovra offerto dal 3° pacchetto della revisione LPP ad opera del Consiglio federale. Entrambi i piani consentono a partire dallo 01.01.2006 un massimo di risparmio a fronte di prestazioni di rischio minime o aumentate.

Nel 2006 il consiglio di fondazione si occuperà in maniera approfondita della soluzione Swiss Life Prime Solution affinché alla fine dell'esercizio possano essere gettate le basi per il riorientamento della fondazione di previdenza SSO.

Berna, settembre 2006



Dott. med. dent. Hans-Caspar Hirzel  
Presidente



Paul Hostettler, avvocato  
Gerente